

The Poor Man's Hieroglyphic Font

Contents

| | | |
|----------|------------------------|----------|
| 1 | Introduction | 2 |
| 2 | The glyphs | 2 |
| 3 | Some cartouches | 3 |
| 4 | Some Cleopatras | 4 |
| 5 | Odd cartouching | 5 |
| 6 | Famous people | 5 |
| 7 | A sentence | 6 |
| 8 | Code tables | 7 |

1 Introduction

This provides a short test of the characters in the Poor Man's Hieroglyph fonts — the `pmhg` font family. Table 1 on page 8 shows the 'numeric' coded commands and the corresponding glyphs. Table 2 on page 9 shows the alphabetic coding (in both single character and command form) and the corresponding glyphs together with their transliterations. Note that not every glyph has a transliteration.

2 The glyphs

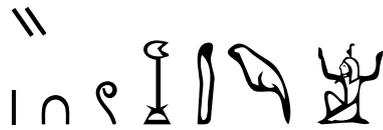
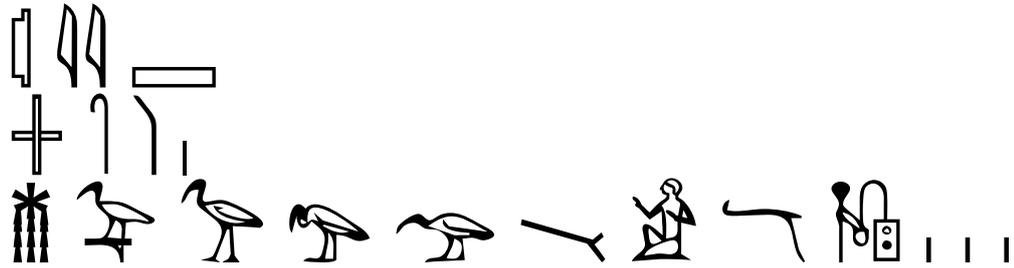
As a single stream of glyphs:

```
\textpmhg{ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ \\  
          abcdefghijklmnopqrstuvwxyz \\  
          +?/| \\  
          \Hms\Hibp\Hibw\Hibs\Hibl\Hsv\Hman\Htongue\Hscribe\Hplural\Hdual \\  
          \Hone 234567}
```



And in the Huge size:





Using single characters:

```

\pmglyph{{A-i:w-a}}
\pmglyph{A}
\pmglyph{i}
\pmglyph{A-i}
\pmglyph{A-i-a:w-a}

```

Using character commands:

```

\pmglyph{\HA}
\pmglyph{\Hi}
\pmglyph{\HA-\Hi}
\pmglyph{\HA-\Hi-\Ha:\Hw-\Hl}
\pmglyph{\HA-\Hi-\Hw:\Ha-\Hl}

```

3 Some cartouches

This illustrates several ways in which glyphs can be assembled.

```

\pmglyph{\HA-\Hi-\Ha-\Hp-\Hx-\HH}
\cartouche{\pmglyph{\HA-\Hi-\Ha-\Hp-\Hx-\HH}}
\Cartouche{\pmglyph{\HA-\Hi-\Ha-\Hp-\Hx-\HH}}

```

```

\pmglyph{\HA:\Hi:\Ha:\Hp:\Hx:\HH}
\Cartouche{\pmglyph{\HA:\Hi:\Ha:\Hp:\Hx:\HH}}

```

$\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\backslash\text{Ha}\{:\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{HH}\}$
 $\backslash\text{Cartouche}\{\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\backslash\text{Ha}\{:\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{HH}\}\}$

$\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\{:\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{HH}\}$
 $\backslash\text{Cartouche}\{\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\{:\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{HH}\}\}$

$\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\{\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{HH}\}$
 $\backslash\text{Cartouche}\{\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\{\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{HH}\}\}$

$\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\{\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{HH}\}$
 $\backslash\text{Cartouche}\{\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\{\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{HH}\}\}$

$\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hp}\{:\backslash\text{Hi}\backslash\text{HH}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{Hx}\}$
 $\backslash\text{Cartouche}\{\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hp}\{:\backslash\text{Hi}\backslash\text{HH}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{Hx}\}\}$

$\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hp}\{:\backslash\text{Hi}\backslash\text{HH}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{Hx}\}$
 $\backslash\text{Cartouche}\{\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hp}\{:\backslash\text{Hi}\backslash\text{HH}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{Hx}\}\}$

$\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\{\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{HH}\}$
 $\backslash\text{Cartouche}\{\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\{\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{HH}\}\}$
 $\backslash\text{Cartouche}\{\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\{\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{HH}\}\}$

$\backslash\text{Cartouche}\{\backslash\text{pmglyph}\{\backslash\text{HA}\backslash\text{Hi}\{\backslash\text{Hp}\backslash\text{Hx}\}\backslash\text{Ha}\backslash\text{HH}\}\}$

$\backslash\text{Cartouche}\{\backslash\text{pmglyph}\{\text{A}\text{-i}\{:\text{p}\backslash\text{-x}\}\text{:a}\text{-H}\}\}$

4 Some Cleopatras

This section uses the glyphs forming the name of the person we know as Cleopatra, and displays them in a variety of ways.

Cleopatra $\backslash\text{pmglyph}\{\text{K:l-i-o-p-a-d:r-a}\}$

Cleopatra $\backslash\text{pmglyph}\{\text{K:liopat:ra}\}$

Cleopatra `\pmglyph{\HK:\HExxiii-\Hi-\HViv-\Hp-\Ha-\Hd:\Hr-\Ha}`

Cleopatra `\pmglyph{\HK:\HExxiii\Hi\HViv\Hp\Ha\Hd:\Hr\Ha}`

Cleopatra `\pmglyph{\HNxxix:\HExxiii-\HMxvii-\HViv-\HQiii-\HGi-\HXi:\HDxxi-\HGi}`

Cleopatra `\pmglyph{\HNxxix:\HExxiii\HMxvii\HViv\HQiii\HGi\HXi:\HDxxi\HGi}`

Internal cartouche `\pmglyph{K-l-i-\cartouche{o-p-a}-d-r-a}`

Internal cartouche `\textpmhg{K-l-i-\cartouche{o-p-a}-d-r-a}`

External cartouche `\pmglyph{K-l-i} \cartouche{\pmglyph{o-p-a}} \pmglyph{d-r-a}`

5 Odd cartouching

Cartouches can be used for other things than hieroglyphs.

Latin cartouche `\cartouche{A Latin cartouche}` example.

Math cartouche `\cartouche{\$sin^2 x + cos^2 x = 1\$}`

Multiline cartouche `\cartouche{\$sin^2 x + cos^2 x = 1\$ \\ Next line}`

6 Famous people

The hieroglyphic forms of the names of some famous people are displayed.

Cleopatra `\cartouche{\pmglyph{K:l-i-o-p-a-d:r-a}}`
`\translitpmhg{\HK\Hl\Hi\Ho\Hp\Ha\Hd\Hr\Ha}`
kliw3p3dr3

Huge Cleopatra `\cartouche{\pmglyph{K:l-i-o-p-a-d:r-a}}`
`\translitpmhg{\HK\Hl\Hi\Ho\Hp\Ha\Hd\Hr\Ha}`



Ptolemy `\cartouche{\pmglyph{\Hp:\Ht-\Ho-\Hl:\HM-\Hy-\Hs}}`
`\translitpmhg{\Hp\Ht\Ho\Hl\HM\Hy\Hs}`



Berenice `\cartouche{\pmglyph{\HB:\Hr-\Hn:\Hy-\Hg-\Ha-\Ht:\HO}}`
`\translitpmhg{\HB\Hr\Hn\Hy\Hg\Ha}`



Alexander `\cartouche{\pmglyph{\Ha-\Hl:\Hk-\Hs-\Hi-\Hn:\Hd-\Hr:\HS}}`
`\translitpmhg{\Ha\Hl\Hk\Hs\Hi\Hn\Hd\Hr\HS}`



Caesar `\pmvglyph{\Hk:\Hy:\HS:\Hl:\HS}`



Caesar `\vertouche{\pmvglyph{\Hk:\Hy:\HS:\Hl:\HS}}`



Autocrator `\pmvglyph{{\Ha-\HW}:\{\Ht-\HK}:\Hd:\Hr}`



Autocrator `\Vertouche{\pmvglyph{{\Ha-\HW}:\{\Ht-\HK}:\Hd:\Hr}}`



Thothemes `\cartouche{\pmglyph{\Hibp-\Hms-\Hs}}`



7 A sentence



transliterates into (noting that not every glyph is transliterated as some are determinitives, etc)

wđ hm.f hr wrryt.f nt đ' m ib.f 3w

which, when translated means

‘His Majesty departed upon his chariot of electrum, his heart joyful.’

8 Code tables

Table 1 shows the ‘numeric’ coded commands and the corresponding glyphs.

Table 2 shows the alphabetic coding (in both single character and command form) and the corresponding glyphs together with their transliterations. Note that not every glyph has a transliteration.

Table 1: Coded coding

| | | | | | |
|-----------------|---|-----------------|---|-----------------|---|
| \HAii (A2) |  | \HNxxix (N31) |  | \HAai (Aa1) |  |
| \HAxxviii (A28) |  | \HNxxxv (N35) |  | \HAaxii (Aa12) |  |
| \HDi (D1) |  | \HNxxxvii (N37) |  | \HPWi (PW1) |  |
| \HDii (D2) |  | \HOi (O1) |  | \HPWii (PW2) |  |
| \HDiv (D4) |  | \HOiv (O4) |  | \HFxxx (F31) |  |
| \HDxxi (D21) |  | \HOxxxiv (O34) |  | \HGxxvi (G26) |  |
| \HDxxxvi (D36) |  | \HQiii (Q3) |  | \HGxxvis (G26*) |  |
| \HDxlvi (D46) |  | \HRvii (R7) |  | \HGxxvii (G27) |  |
| \HDxlvii (D47) |  | \HSxii (S12) |  | \HGxxviii (G28) |  |
| \HDliv (D54) |  | \HSxxix (S29) |  | \HZvi (Z6) |  |
| \HDlviii (D58) |  | \HSxxxix (S39) |  | \HAi (A1) |  |
| \HExxiii (E23) |  | \HSxli (S41) |  | \HFxx (F20) |  |
| \HFi (F1) |  | \HTiii (T3) |  | \HYiv (Y4) |  |
| \HFxxxiv (F34) |  | \HTxiv (T14) |  | \HZii (Z2) |  |
| \HFxl (F40) |  | \HUxxxvi (U36) |  | \HZiv (Z4) |  |
| \HGi (G1) |  | \HViv (V4) |  | \HCxi (C11) |  |
| \HGxvii (G17) |  | \HVxiii (V13) |  | \HDl (D50) |  |
| \HGxxxvi (G36) |  | \HVxxiv (V24) |  | \HIviii (I8) |  |
| \HGxliiii (G43) |  | \HVxxviii (V28) |  | \HMxii (M12) |  |
| \HHviii (H8) |  | \HVxxxi (V31) |  | \HVi (V1) |  |
| \HIix (I9) |  | \HWxi (W11) |  | \HVxx (V20) |  |
| \HIx (I10) |  | \HXi (X1) |  | |  |
| \HKi (K1) |  | \HYiV (Y1v) |  | |  |
| \HMiii (M3) |  | \HZi (Z1) |  | |  |
| \HMviii (M8) |  | \HZvii (Z7) |  | |  |
| \HMxvii (M17) |  | \HZxi (Z11) |  | |  |

Table 2: Alphabetic coding

| | | | | | | | | | | | |
|---|-----|--|------------|---|-----|--|------------|---|-------------|--|--------------|
| A | \HA | | ' | a | \Ha | | 3 | + | \Hplus | | <i>imy</i> |
| B | \HB | | <i>b</i> | b | \Hb | | <i>b</i> | ? | \Hquery | | <i>awt</i> |
| C | \HC | | <i>h</i> | c | \Hc | | <i>d'm</i> | / | \Hslash | | <i>km3</i> |
| D | \HD | | <i>d</i> | d | \Hd | | <i>d</i> | | \Hvbar | | <i>w'</i> |
| E | \HE | | <i>s3</i> | e | \He | | <i>ir</i> | | \Hms | | <i>ms</i> |
| F | \HF | | | f | \Hf | | <i>f</i> | | \Hibp | | <i>dhwtj</i> |
| G | \HG | | <i>ib</i> | g | \Hg | | <i>g</i> | | \Hibw | | <i>b3</i> |
| H | \HH | | <i>h</i> | h | \Hh | | <i>h</i> | | \Hibs | | |
| I | \HI | | | i | \Hi | | <i>i</i> | | \Hibl | | <i>gm</i> |
| J | \HJ | | <i>hm</i> | j | \Hj | | <i>pr</i> | | \Hsv | | |
| K | \HK | | <i>k</i> | k | \Hk | | <i>k</i> | | \Hman | | |
| L | \HL | | <i>iw</i> | l | \Hl | | <i>l</i> | | \Htongue | | <i>ns</i> |
| M | \HM | | <i>m</i> | m | \Hm | | <i>m</i> | | \Hscribe | | <i>sh</i> |
| N | \HN | | <i>ht</i> | n | \Hn | | <i>n</i> | | \Hplural | | |
| O | \HO | | <i>3st</i> | o | \Ho | | <i>w3</i> | | \Hdual | | |
| P | \HP | | | p | \Hp | | <i>p</i> | 1 | \Hone | | <i>w'</i> |
| Q | \HQ | | <i>tp</i> | q | \Hq | | <i>hr</i> | 2 | \Hten | | <i>mdw</i> |
| R | \HR | | <i>wr</i> | r | \Hr | | <i>r</i> | 3 | \Hhundred | | <i>st</i> |
| S | \HS | | <i>s</i> | s | \Hs | | <i>s</i> | 4 | \Hthousand | | <i>h3</i> |
| T | \HT | | <i>t</i> | t | \Ht | | <i>t</i> | 5 | \HXthousand | | <i>db3</i> |
| U | \HU | | <i>wd</i> | u | \Hu | | <i>hd</i> | 6 | \HCthousand | | <i>hfnw</i> |
| V | \HV | | | v | \Hv | | <i>nbw</i> | 7 | \Hmillion | | <i>hh</i> |
| W | \HW | | <i>w</i> | w | \Hw | | <i>w</i> | | | | |
| X | \HX | | <i>h</i> | x | \Hx | | | | | | |
| Y | \HY | | | y | \Hy | | <i>y</i> | | | | |
| Z | \HZ | | <i>3w</i> | z | \Hz | | <i>s</i> | | | | |